

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



Vamat® KS

DW40

Дата на контрол: 09.01.2024

Страница 1 от 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

Vamat® KS

UFI:

D520-U02H-C00N-C8P0

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

EuPCS: PC-DET-3.2 Препарати за автоматично миене на чинии — професионална или индустриална употреба

Процесни категории [PROC]: 1, 2, 8, 9

Само за професионални потребители.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG

Адрес: Fraunhofer Str. 17

Град: D-87700 Memmingen

телефон: +49 (0) 8331 930-6

Факс: +49 (0) 8331 930-880

Електронна поща (e-mail): info@buzil.de

отговорен сътрудник: info@buzil.de

Internet: www.buzil.com

1.4. Телефонен номер при

+49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)

спешни случаи:

Телефон за спешни случаи: +359 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Skin Irrit. 2; H315

Eye Irrit. 2; H319

Точен текст на H изречения: вижте РАЗДЕЛ 16.

2.2. Елементи на етикета

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Сигнална дума: Внимание

Пиктограми:



Предупреждения за опасност

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Препоръки за безопасност

P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.

P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно със сапун и вода.

P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.

P337+P313 При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



Vamat® KS

DW40

Дата на контрол: 09.01.2024

Страница 2 от 10

2.3. Други опасности

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смес

Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)			
77-92-9	лимонена киселина			5 - < 10 %
	201-069-1	607-750-00-3	01-2119457026-42	
	Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H319 H335			
15763-76-5	Sodium p-cumenesulphonate			1 - < 5 %
	239-854-6		01-2119489411-37	
	Eye Irrit. 2; H319			
79-33-4	L-(+)-млечна киселина; (2S)-2-хидроксипропанова киселина			1 - < 5 %
	201-196-2	607-743-00-5	01-2119474164-39	
	Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1; H314 H318 EUH071			

Точен текст на H и EUH изречения: вижте раздел 16.

Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ

CAS №	ЕНО №	Химическо име	Съдържание
	Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ		
77-92-9	201-069-1	лимонена киселина	5 - < 10 %
	дермален: LD50 = > 2000 mg/kg; орален: LD50 = 5400 mg/kg		
15763-76-5	239-854-6	Sodium p-cumenesulphonate	1 - < 5 %
	дермален: LD50 = > 2000 mg/kg; орален: LD50 = > 2000 mg/kg		
79-33-4	201-196-2	L-(+)-млечна киселина; (2S)-2-хидроксипропанова киселина	1 - < 5 %
	инхалативен: LC50 = > 7,94 mg/l (прах или мъгла); дермален: LD50 = > 2000 mg/kg; орален: LD50 = 3540 mg/kg		

Етикетиране на съдържанието съгласно Регламент (ЕО) № 648/2004

5 % - < 15 % нейногенни повърхностноактивни вещества, < 5 % фосфонати.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Общи указания

Веднага съблечете замърсеното, напоено облекло.

След вдишване

Да се подsigури чист въздух.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун.

Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

След контакт с очите

Веднага и обилно да се изплакне с очен душ или вода.

След поглъщане

Веднага да се изплакне устата и да се даде повече вода за пиене.

НЕ предизвиквайте повръщане.

Vamat® KS

DW40

Дата на контрол: 09.01.2024

Страница 3 от 10

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Средства за гасене на пожар

Подходящи пожарогасителни средства

Разпръскваща струя вода
пiana, устойчива на алкохол
Въглероден двуокис
Пожарогасящ прах

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни продукти на горене:
Въглероден двуокис
Въглероден монооксид

5.3. Съвети за пожарникарите

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

Допълнителни указания

Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Общи указания

Използвайте лична защитна екипировка.
Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Да се проветри засегнатия участък.

За лицата, отговорни за спешни случаи

При наличие на изпарения, прах и аерозоли да се използват защитни дихателни средства.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.
Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

За задържане

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално).

За почистване

Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

Друга информация

Събирайте в подходящи, затворени контейнери и предавайте за отстраняване като отпадъци.
Да се проветри засегнатия участък.

6.4. Позоваване на други раздели

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8
Извозване: вижте раздел 13

Vamat® KS

DW40

Дата на контрол: 09.01.2024

Страница 4 от 10

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

- Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.
- Да не се смесва с други химикали.
- Използвайте лична защитна екипировка.
- По време на работа да не се яде, пие и пуши.

Указания за защита от експлозия и пожар

- Не са необходими специални мерки за противопожарна защита.

Съвети относно общата хигиена на труда

- Свалете замърсеното облекло.
- Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.
- По време на работа да не се яде, пие и пуши.

Допълнителни указания

- Не е налична друга приложима информация.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

- Съдът да се държи плътно затворен.

Информация за съхранение в общи складови помещения

- Не са необходими специални мерки за безопасност.

Допълнителна информация за условията на съхранение

- Не е налична друга приложима информация.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

- Препарати за автоматично миене на чинии — професионална или индустриална употреба

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Допълнителни указания относно граничните стойности

- Няма налична информация.

8.2. Контрол на експозицията



Подходящ инженерен контрол

- Няма налична информация.

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

Защита на очите/лицето

- Използвайте предпазни очила/предпазна маска за лице. (EN 166)

Защита на ръцете

- Да се носят подходящи ръкавици. (EN 374, Категория III)
- При работа с химически вещества да се носят само ръкавици за химическа защита, обозначени със знак SE, включващ четирицифрен контролен номер.
- Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук) / Дебелината на материала за ръкавици > 0,1 mm

Защита на кожата

- Да се носи подходящо работно облекло.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



Vamat® KS

DW40

Дата на контрол: 09.01.2024

Страница 5 от 10

Защита на дихателните пътища

Обикновено не е необходима лична дихателна защита.

Термични опасности

Не е налична друга приложима информация.

Контрол на експозицията на околната среда

Раздел 6: Мерки при аварийно изпускане

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	Течен
Цвят:	син
Миризма:	характерен

Норма за контрол

Точка на топене/точка на замръзване:	около 0 °C
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	около 100 °C
Запалимост:	неприложим
долна граница на взривяемост:	неопределен
горна граница на взривяемост:	неопределен
Точка на възпламеняване:	неприложим
Температура на самозапалване:	неопределен
Температура на разпадане:	неприложим
Стойност на pH (при 20 °C):	около 2
Кинематичен вискозитет:	неопределен
(при 40 °C)	
Разтворимост във вода:	напълно смесим
(при 20 °C)	
Други разтворители	
неопределен	
Коефициент на разпределение	неприложим
n-октанол/вода:	
Парно налягане:	неопределен
Плътност (при 20 °C):	1,05 g/cm ³
Относителна плътност:	неопределен
Относителна плътност на парите:	неопределен
Характеристики на частиците:	нерелевантен

9.2. Друга информация

Други характеристики за безопасност

Динамичен вискозитет:	< 10 mPa·s (50 1/s)
(при 25 °C)	

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реакционна способност

Екзотермична реакция с: алкали (основи)

10.2. Химична стабилност

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.3. Възможност за опасни реакции

Екзотермична реакция с: алкали (основи)

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



Vamat® KS

DW40

Дата на контрол: 09.01.2024

Страница 6 от 10

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.5. Несъвместими материали

алкали (основи)

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Силна токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
77-92-9	лимонена киселина				
	орален	LD50 5400 mg/kg	Мишка		
	дермален	LD50 > 2000 mg/kg	Плътх		
15763-76-5	Sodium p-cumenesulphonate				
	орален	LD50 > 2000 mg/kg	Плътх		
	дермален	LD50 > 2000 mg/kg	Заек		
79-33-4	L-(+)-млечна киселина; (2S)-2-хидроксипропанова киселина				
	орален	LD50 3540 mg/kg	Плътх	ECHA	EPA OPP 81-1
	дермален	LD50 > 2000 mg/kg	Заек	ECHA	EPA OPP 81-2
	инхалативен (4 h) прах/дим	LC50 > 7,94 mg/l	Плътх	ECHA	OECD 403

Раздразване и корозивност

Предизвиква дразнене на кожата.

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Сенсибилизиращо действие

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

11.2. Информация за други опасности

Друга информация

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



Vamat® KS

DW40

Дата на контрол: 09.01.2024

Страница 7 от 10

12.1. Токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
15763-76-5	Sodium p-cumenesulphonate					
	Остра токсичност за риби	LC50 > 100 mg/l	96 h			
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 > 100 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus		
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna (голяма водна бълха)		
	Токсичност на водорасли	NOEC 31 mg/l	4 d			
79-33-4	L-(+)-млечна киселина; (2S)-2-хидроксипропанова киселина					
	Остра токсичност за риби	LC50 130 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (дъгова пъстърва)		
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 3500 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		OECD 201
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 130 mg/l	48 h	Daphnia magna (голяма водна бълха)		

12.2. Устойчивост и разградимост

Съдържащият се в препаратa тензид отговаря на условията за биологично разграждане, посочени в Регламент 648/2004 на ЕО относно детергентите.

CAS №	Химическо име			
	Метод	Стойност	d	Източник
	Оценката			
77-92-9	лимонена киселина			
	OECD 301 B	> 60 %	28	
	Лесно се разгражда по биологичен път (съгласно критериите на ОИСР).			
15763-76-5	Sodium p-cumenesulphonate			
	OECD 301 B	> 60 %	28	
	Лесно се разгражда по биологичен път (съгласно критериите на ОИСР).			

12.3. Биоакмулираща способност

Няма индикации за биоакмулативен потенциал.

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
77-92-9	лимонена киселина	-1,55
15763-76-5	Sodium p-cumenesulphonate	-1,1
79-33-4	L-(+)-млечна киселина; (2S)-2-хидроксипропанова киселина	-0,62

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелев организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



Vamat® KS

DW40

Дата на контрол: 09.01.2024

Страница 8 от 10

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Изхвърляне на отпадъци

Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Предаване на лицензирани фирми за сметоизвозване.

Отпадъчен код на продукта

070601 ОТПАДЪЦИ ОТ ОРГАНИЧНИ ХИМИЧНИ ПРОЦЕСИ; отпадъци от ПФДУ на мазнини, смазки, сапуни, перилни и почистващи препарати, дезинфекциращи средства и козметични продукти; промивни води и матерни луги; опасен отпадък

Отпадъчен код на непочистения амбалаж

150102 ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА; опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита); пластмасови опаковки

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



Vamat® KS

DW40

Дата на контрол: 09.01.2024

Страница 9 от 10

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: Не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Не са необходими специални мерки за безопасност.

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

неприложим

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 3, Запис 75

2010/75/ЕС (ЛОС): 0 %

Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност

Директива(ЕО) N:648/2004г. относно детергентите

Национални разпоредби

Замърсяване на водите клас (D): 2 - замърсяващ водите

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Промени

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 2,8,14.

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Категории на процеса съгл. препоръките на ЕЧА (Европейска агенция по химикалите) за изискване на информация и оценка на химическата безопасност, глава R.12

PROC 1: Употреба в затворен процес.

PROC 2: Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване

PROC 4: Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция

PROC 7: Пулверизиране в промишлена среда

PROC 8 (Трансфер): Разреждане на концентрати, употреба на препарати за почистване на тръби, ръчно дозиране на перилни препарати за текстил.

PROC 9: Прехвърляне на вещество или смес в малки контейнери (предназначена линия за пълнене, включително претегляне)

PROC 10 (Нанасяне с валик или четка): Метод на употреба без пулверизиране върху голяма площ.

PROC 11 (Пулверизиране извън промишлена среда): Метод на употреба с пулверизиране върху

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006



Vamat® KS

DW40

Дата на контрол: 09.01.2024

Страница 10 от 10

голяма площ (напр. метод с прилагане на високо налягане, оръдие за пяна).

PROC 13: Третиране на изделия при боядисване чрез потапяне и изливане

PROC 19 (Ръчно смесване с близък контакт): Почистване и дезинфекция на ръцете

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H314	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
EUN071	Корозивен за дихателните пътища.

Допълнителни данни

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]:
9 (1)

Данните в тази Наредба за безопасност съответстват на добросъвестното излагане на нашия опит към момента на отпечатване. Информацията трябва да Ви даде основни насоки за безопасна работа с този продукт, посочен в Наредбата за безопасност, относно неговото съхранение, преработка, транспорт и изхвърляне. Данните не могат да се пренесат върху други продукти. Ако продуктът се смеси или преработи с други материали, или ако се подложи на обработка, данните в тази Наредба за безопасност не могат да бъдат пренесени върху новия материал, освен ако изрично не се посочва друго.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)